

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving  
- PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

Title - Sujet LOUISBOURG Drydocking		
Solicitation No. - N° de l'invitation F3085-12R284/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client F3085-12-R284		Date 2012-09-18
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCL-005-14838		
File No. - N° de dossier QCL-2-35365 (005)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-10-04		Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lachance, Paul		Buyer Id - Id de l'acheteur qcl005
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2825 ( )		FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation

F3085-12R284/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

F3085-12-R284

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

QCL-2-35365

Buyer ID - Id de l'acheteur

qc1005

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

The above referred Solicitation document is hereby amended as following:

## **At: PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS**

Cancel:

### **2.5 Bidders' Conference** (Not mandatory)

A bidders' Conference chaired by the Contracting Authority will be convened on board vessel CCGS Louisbourg at 09:00 AM on September 26, 2012. The vessel will be moored at Queen's Wharf 101, Champlain Boulevard Canadian Coast Guard Base Quebec City.

Substitute:

### **2.5 Bidders' Conference** (Not mandatory)

A bidders' Conference chaired by the Contracting Authority will be convened on board vessel CCGS Louisbourg at 09:00 AM on September 26, 2012. The vessel will be moored at Sandy Beach Wharf (Gaspé) Qc.